

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHONG THỎ
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án: 10/2017/HSST

Ngày: 14-11-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỎ TỈNH LAI CHÂU

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà: Nguyễn Thị Thu Hà

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: Tấn Cao Sơn;

2. Bà: Trần Thị Yêu;

-Thư ký phiên tòa: Ông: Nguyễn Ngọc Dũng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phong thổ, tỉnh Lai Châu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ- Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông: Đồng Xuân Tím - Kiểm sát viên.

Trong ngày 14 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Ủy ban nhân dân xã S, huyện P Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 11/2017/HSST, ngày 16 tháng 10 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 11/2017/2017/ HSST ngày 03 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tấn Lao L**, tên gọi khác: Không; Sinh năm 1995, tại huyện P, tỉnh L. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Bản K, xã V, huyện P, tỉnh L. Nghề nghiệp: làm ruộng; Trình độ học vấn: 5/12. Dân tộc: Dao; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Con ông Tấn Sài P và con bà Phùng Tả M, gia đình bị cáo có 04 anh, chị, em, bị cáo là con thứ bốn trong gia đình; Bị cáo có vợ là Tấn Tả M1, sinh năm 1998 và có 01 con, sinh năm 2016; Tiền án: Không; Tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt ngày 25/8/2017, đến ngày 28/8/2017 chuyển tạm giam cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Phong Thổ. Bị cáo trích xuất có mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng: Anh: Tấn Chín X, sinh năm 1985;

Trú tại: Bản K, xã V, huyện P, tỉnh L (vắng mặt không có lý do)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 24/8/2017, Tần Lao L, sinh năm 1995 một mình đi bộ sang Lũng Sủ- Trung Quốc để tìm người cung cấp Heroin mang về Việt Nam bán thuê lấy tiền công. Khoảng 13 giờ cùng ngày Tần Lao L đến chợ Lũng Sủ- Trung Quốc, L hỏi và được một người không quen biết chỉ cho L vào nhà một người đàn ông dân tộc Giáy khoảng 50 tuổi (L không rõ họ tên, có đúng nhà của người đó không). Gặp người đàn ông đó Tần Lao L hỏi có đúng ông có Heroin cho mang về bán khi nào bán hết đem về trả tiền thì sẽ được trả công cho 500.000đ không thì người đàn ông đó nói đúng. Sau đó, người đàn ông đó lấy ra 18 gói nhỏ đều được gói ngoài bằng mảnh nilon màu hồng đốt túm lại đưa cho L. Tần Lao L nhận 18 gói Heroin không kiểm tra cất vào túi quần đang mặc và đi bộ về nhà của L ở bản K, xã V, huyện P. Khoảng 09 giờ ngày 25/8/2017, Tần Lao L mang theo 18 gói Heroin trên ra chợ X, xã V, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu để bán. Khoảng 10 giờ cùng ngày, anh trai của L là Tần Chấn X, sinh năm 1985, (trú cùng bản với L) gặp L ở chợ X và hỏi L có Heroin bán cho 50.000đ. L nhận tiền và đưa cho X một gói Heroin. Khoảng 10 phút sau L có bán tiếp một gói Heroin cho một người đàn ông không quen biết người dân tộc Hà Nhì khoảng hơn 30 tuổi được 50.000đ. Đến khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày thấy không có ai hỏi mua Heroin nên Tần Lao L đi về nhà. Trên đường về nhà Tần Lao L gặp tổ công tác Công an đồn D và công an xã V yêu cầu kiểm tra hành chính. Khi tổ công tác chuẩn bị kiểm tra thì Tần Lao L tự giác lấy từ trong túi quần ra 16 gói nhỏ được gói ngoài bằng mảnh nilon màu hồng đốt túm lại, trong các gói đều là chất bột khô, vón cục, màu trắng và hai tờ tiền mệnh giá 50.000đ. Tần Lao L khai nhận 16 gói trên là Heroin của L và 100.000đ là tiền do bán Heroin mà có.

Tổng số 16 gói chất bột khô, vón cục, màu trắng thu giữ của Tần Lao L có trọng lượng (khối lượng) là **0,68g** (*Không thấy sáu mươi tám gam*). Cơ quan điều tra trích 0,38g (*Không thấy ba mươi tám gam*) gửi đi giám định, còn 0,30g đã được niêm phong và hiện chuyển đến kho vật chứng Cơ quan thi hành án dân sự huyện P để xử lý theo quy định của pháp luật.

Bản kết luận số: 380/GĐ-KTHS, ngày 09/9/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận " 01 (một) mẫu chất bột khô, vón cục, màu trắng thu giữ của Tần Lao L gửi đến giám định là Heroin. Heroine (Heroin) là chất ma túy nằm trong danh mục I, số thứ tự 20, Nghị định 82/2013/NĐ-CP, ngày 19/7/2013 của Chính phủ (danh mục 1 là các chất ma túy tuyệt đối cấm sử dụng trong y học và đời sống xã hội" ..."không hoàn lại mẫu vật gửi đến giám định"

Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bị cáo như nội dung bản cáo trạng đã nêu là hoàn toàn đúng.

Bản cáo trạng số: 64/KSĐT-MT, ngày 16/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu đã truy tố bị cáo Tần Lao L về tội " *Mua bán trái phép chất ma túy*" theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1, khoản 5 Điều 194; điểm p, q khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù; không áp dụng các hình phạt bổ sung đối với bị cáo; áp dụng Điều 41 bộ luật hình sự và Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu số Heroin còn lại sau giám định đã được niêm phong để tiêu hủy, tịch thu 100.000 đồng sung công quỹ nhà nước.

Bị cáo nhất trí với bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu truy tố và đề nghị kết tội mua bán trái phép chất ma túy, đồng thời thành khẩn khai báo nhận tội, thái độ ăn năn hối cải và nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ, tỉnh Lai châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa, Kiểm sát viên và Bị cáo đề nghị xét xử vắng mặt. Xét việc người này vắng mặt không gây cản trở cho việc xét xử nên Hội đồng xét xử căn cứ Điều 192 Bộ luật tố tụng hình sự tiến hành xét xử vắng mặt họ.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại giai đoạn điều tra, truy tố, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ như: Biên bản bắt người phạm tội quả tang (bút lục số 01, 02); Biên bản mở niêm phong, lấy mẫu giám định và niêm phong lại (bút lục số 23, 24); Bản kết luận giám định số 380 ngày 09/9/2017 (bút lục số 32); Lời khai của người làm chứng (bút lục số 54, 55), cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy có đủ cơ sở kết luận: Hội

13 giờ 45 phút ngày 25/8/2017, tại khu vực chợ X, xã V, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu, Tẩn Lao L, sinh năm 1995 cất giấu trên người 16 gói Heroin được gói ngoài bằng nilon màu hồng đốt túm lại có tổng trọng lượng (khối lượng) **0,68g** (*Không thấy sáu mươi tám gam*) cùng số tiền 100.000 đồng. Nguồn gốc số Heroin trên Tẩn Lao L khai do L nhận của một người đàn ông dân tộc Giáy bên Lùng Sủ- Trung Quốc mang về bán để lấy tiền công, bị cáo đã bán hai gói thu được 100.000đ số còn lại thì bị phát hiện bắt quả tang.

Hành vi cất giấu Heroin - một chất ma túy của bị cáo để bán lấy tiền công, dù chưa được nhận tiền công, nhưng bị cáo đã thực hiện hành vi trao đổi Heroin với anh trai là Tẩn Chín X, đây chính là hành vi mua bán trái phép chất ma túy, là hành vi nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm chính sách quản lý các chất ma túy của Nhà nước ta; Hành vi đó còn ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự trị an. Bản thân bị cáo là người đã trưởng thành, có sức khỏe, nhận thức được tác hại của ma túy và hành vi mua bán trái phép chất ma túy bị pháp luật nghiêm cấm nhưng vì mục đích tư lợi bị cáo vẫn thực hiện với lỗi cố ý. Như vậy, đủ khẳng định bị cáo Tẩn Lao L đã phạm tội "**Mua bán trái phép chất ma túy**" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự; cụ thể điều luật quy định: "*Khoản 1: Người nào mua bán trái phép chất ma túy thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm*"

Xét tình tiết, tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải thể hiện ở việc tự giác giao nộp vật chứng và khai nhận mục đích cất giấu ma túy của mình khi chưa bị ai phát hiện; bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh ra và lớn lên ở vùng sâu, vùng xa nơi có điều kiện văn hóa, xã hội khó khăn nên phần nào hạn chế về nhận thức là các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo theo điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự; Xét công văn đề nghị số 07/ĐN, ngày 10/10/2017 của Công an huyện Phong Thổ với nội dung Tẩn Lao L đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình, đồng thời L cung cấp thông tin hành vi tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy của các đối tượng khác ngoài xã hội trên tuyến biên giới. Từ đó giúp cơ quan điều tra xóa 01 điểm phức tạp về tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy tại xã M, huyện Phong Thổ, Cơ quan điều tra bắt giữ được 02 đối tượng đưa ra truy tố nên đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ cho bị cáo. Công văn đề nghị này được coi là tình tiết người phạm tội tích cực giúp đỡ các cơ quan điều tra có trách nhiệm phát hiện, điều tra tội phạm được quy định tại điểm q khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Với hai tình tiết giảm nhẹ ở khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự và xét nhân thân bị cáo phạm tội lần đầu, trước khi phạm tội bản thân bị cáo luôn chấp hành đúng mọi chủ trương, chính sách pháp luật của Đảng, Nhà nước không mắc tệ nạn

xã hội, không sử dụng chất ma túy; hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn con nhỏ 01 tuổi, vợ bị cáo lại đang có thai, bị cáo phải nuôi mẹ già nên Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng mức án thấp dưới khung hình phạt để đảm bảo chính sách khoan hồng và nhân đạo của pháp luật, nhưng vẫn cần hình phạt đi tập trung cải tạo theo Điều 33 Bộ luật hình sự nhằm giáo dục bị cáo cũng như nâng cao ý thức tuân thủ pháp luật trong nhân dân, đảm bảo công tác đấu tranh phòng chống tội phạm.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo có hành vi mua bán trái phép chất ma túy để mục đích tư lợi nhưng qua xác minh bản thân bị cáo không có tài sản gì có giá trị, hoàn cảnh kinh tế gia đình bị cáo khó khăn, làm ruộng nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Về xử lý vật chứng: Số Heroin còn lại sau giám định là 0,30g (*Không phải ba mươi gam*) đã được niêm phong cần tịch thu để tiêu hủy theo khoản 1 Điều 41 Bộ luật hình sự và Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự là vì là vật nhà nước cấm lưu hành; Đối với số tiền 100.000đồng (trong đó 50.000đ đã chứng minh rõ là tiền do bán ma túy mà có, còn 50.000đ chỉ do bị cáo khai là tiền do bán ma túy mà có). Như vậy Hội đồng xét xử vẫn xác định là tiền do phạm tội mà có cần tịch thu sung quỹ nhà nước. Các vật chứng trên có đặc điểm và hiện chuyển đến lưu giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện (*như biên bản giao, nhận vật chứng ngày 17/10/2017 giữa Công an huyện Phong Thổ và Chi cục thi hành án dân sự huyện Phong Thổ*).

Hội đồng xét xử thấy lời đề nghị của Viện kiểm sát viên tại phiên tòa về việc giải quyết vụ án là phù hợp với quy định của pháp luật nên chấp nhận.

Quá trình điều tra bị cáo khai nguồn gốc số Heroin là do bị cáo nhận bán thuê cho một người đàn ông dân tộc Giáy bên Lũng Sủ- Trung Quốc; bị cáo còn khai thêm có bán cho một người đàn ông dân tộc Hà Nhì ở chợ Xì Choang nhưng ngoài lời khai của bị cáo không có chứng cứ nào chứng minh. Do vậy cơ quan điều tra không có căn cứ xử lý người Trung Quốc, cũng như hành vi mua bán qua biên giới, hành vi mua bán nhiều lần của bị cáo và người đàn ông dân tộc Hà Nhì ở chợ X, vậy Hội đồng xét xử không xem xét.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

1/ Tuyên bố bị cáo **Tần Lao L** phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy"

2/ Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p, q khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Tần Lao L **01**(Một) năm **06** (Sáu) tháng tù.

Thời hạn tù của bị cáo Tần Lao L tính từ ngày bị bắt, ngày 25/8/2017.

3/ Áp dụng khoản 1 Điều 41 Bộ luật hình sự, Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: tịch thu 0,30g (*Không thấy ba mươi gam*) Heroin đã được niêm phong để tiêu hủy; Tịch thu 100.000đ để sung công quỹ nhà nước (*hiện các vật chứng trên đang lưu tại kho Chi cục thi hành án dân sự huyện Phong Thổ theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 17/10/2017 giữa Công an huyện Phong Thổ và Chi cục thi hành án dân sự huyện Phong Thổ*).

4/ Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23, điểm 1 mục 1 Danh mục án phí của Nghị quyết 326/UBTVQH14, bị cáo Tần Lao L phải nộp 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Phong Thổ;
- CA huyện Phong Thổ(Nhà tạm giữ, đội điều tra);
- Bị cáo;
- THADS huyện phong Thổ;
- Sở tư pháp tỉnh Lai Châu
- Lưu: THA-HS

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thu Hà